

Night Vision Binoculars



Model: N9



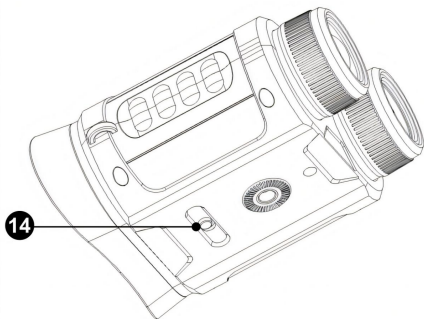
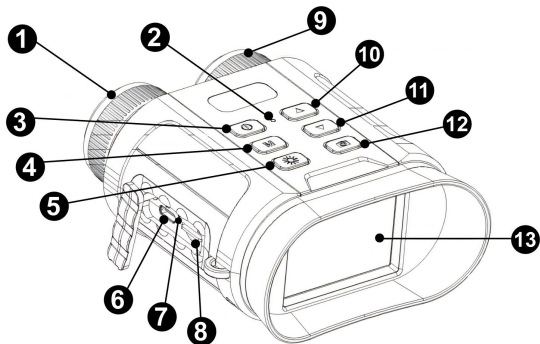
Contents

- English.....1-8
- Deutsch.....9-16
- Français.....17-24
- España25-32
- Italiano.....33-40

1. Product Feature

- ✧ Wide application scope: hunting, reconnaissance, surveillance, camping, exploring caves, night fishing&boating, wildlife observation and photography;
- ✧ Optical focusing, you can manually adjust the focal distance;
- ✧ Compatibility of the glare flashlight function enables you to use it more convenient at night;
- ✧ Aperture: F1.55 larger aperture;
- ✧ Equipped with 8x digital zoom and 24mm caliber 10x magnifying lens;
- ✧ 2.4" HD screen display, the image display is more exquisite while facilitating the playing of video and image;
- ✧ Support video recording while charging;
- ✧ In-built the 2500mAh polymer battery of ultra-large capacity;
- ✧ Camera is with super bright infrared light, clearly See far for 300 meters' place in 100% Darkness;
- ✧ IR LED: 3W, 850nm, 7-level adjustment of infrared fill-in light;
- ✧ Support 2K shooting;
- ✧ Support SD card memory expansion to 32GB;
- ✧ TYPE-C interface (with stable quality and is widely used);

2. Production Description



- ① **Camera lens** : You can focus by rotating to adjust the image focus sharpness based on distance; Adjust the distance focus image in anti-clockwise direction;
- ② **Indicator**: Light is off when turning off device, light is on when turning on device; Light fast blinks when battery is low; Light slowly blinks when charging; Light is on after fully charging;
- ③ **On/Off Key**: Turn on/off device by long pressing;
- ④ **Setup Key**: Enter the setup mode by short pressing; Under the setup mode, you can directly return the previous menu by short pressing in the secondary menu, and exit the setup mode by pressing again;
- ⑤ **Infrared Light Key**: The default power-in mode is daytime and color, you can enter the night vision mode by short pressing; Upon entering the night vision mode, you can switch the infrared light gear by short pressing; 7th gear is the top gear, it will cycle back to the color mode after 7 gears;
- ⑥ **Type C Interface**: Charging and data transmission interface;
- ⑦ **Reset Key**: Directly power off by short pressing, you can usually use in case of crash;
- ⑧ **SD card slot**;
- ⑨ **Infrared Lamp/Flashlight Lamp** : Infrared lamp and flashlight white lamp are integrated, you can separately turn on it based on your using demand;

- ⑩ **Up Key:** Adjust to amplify the digital zoom by shorting pressing; Increase the brightness of screen by long pressing (3 levels brightness adjustment totally); In the setup mode, you can switch the option on menu by shorting pressing;
- ⑪ **Down Key:** Adjust to diminish the digital zoom by short pressing; Reduce the brightness of screen by long pressing (3 levels brightness adjustment totally); In the setup mode, you can switch the option on menu by shorting pressing;
- ⑫ **Photograph and Record Key:** Start the photograph or record function by short pressing; Switch the record, photograph, file preview mode by long pressing; In the setup mode, you can conform the option by short pressing;
- ⑬ **Display screen;**
- ⑭ **Flashlight Switch:** Slide switch of flashlight, support to start flashlight under the power-off status;

3. Product Specification

Photographic Resolution	30M/24M/20M
Video Resolution	2K/1080FHD/1080P/720P
Loop recording	OFF/1Minute/2Minutes/3Minutes/5Minutes
Len	12°,25mm
Display Screen	2.4"IPS
Exposure Compensation	+2.0、+5/3、+4/3、+1.0、+2/3、1/3、+0.0、-1/3、-2/3、-1.0、-4/3、-5/3、-2.0
Date Label	On/Off
Auto Power-off	Power off/1 minute/3 minutes
Screen Saver	Power off/1 minute/3 minutes/5 minutes
Language Setup	English/Traditional Chinese/Simplified Chinese/Japanese/ français/ Deutsche/한국어 / Italiano/ Português/ русский/ Español/ عربي
Formatting	Format memory card, delete data
Default Setting	Cancel/Confirm

4. FAQ

❖What to do if the device cannot be powered on?

(1) First, charge the device by connecting it to a DC5V power source using a Type-C data cable or a power bank. Then, try turning on the device. If the device doesn't turn on even after being fully charged or if the screen is frozen and cannot be turned off, please find the reset pin hole next to the card slot, and use the stuck needle included in the box to press lightly to restart the product.. (If you accidentally press the MENU and MODE buttons together, the product will be turn off, simply press the power button to restart.)

(2) Please use a standard Type-C data cable (included) to charge the device. After connecting the Type-C USB cable to the device, press and hold the power button to turn it on when the charging indicator light is red. If you unplug the Type-C USB cable, the device will power off, indicating that the built-in battery is empty and needs to be fully charged.

❖What to do if the device cannot be connected to the computer via USB?

Check if the USB cable is in good condition, if the interface is properly inserted, and if the USB port on the computer is functioning properly.

❖ What to do if the product cannot read the memory card?

Check if the memory card is properly inserted into the camera and if the quality of the memory card is good. The maximum supported capacity is 32GB. It is

recommended to format the memory card before using it.

❖ **There is no sound in the video files.**

Due to the long observation distance, sound cannot be transmitted.

❖ **What to do if the image quality is poor?**

(1) If using the device during the day, make sure the infrared lights are turned off. If the infrared lights are turned on, the screen will display in black and white. If the infrared lights are turned off, the screen will display in color. If using the device at night or in low light conditions, make sure the IR (infrared) is turned on by pressing the IR button upwards (the screen will be black and white if the IR is turned on). Adjust the brightness to the most suitable level according to the actual situation.

(2) Adjust the focus by slowly rotating the focus wheel to ensure proper focusing. If the observation distance is far, rotate the lens to the left. If the distance is close, rotate the lens to the right. Users can adjust the optimal focus distance by repeating this process based on the actual observation distance.

❖ **IR-LED night vision function**

In photo/video mode, if you need to observe in darker environments, press the IR button briefly to turn on the infrared lights. The image will then switch to black and white. There are 7 levels of infrared lights. Press the IR button to increase the level or press the IR button to decrease the level. (The device will

automatically decrease the level if the battery voltage is low: when the battery is full, it can be set to the highest level of 7; with 2 bars of battery, it can only be set to a maximum of 5 levels; with 1 bar of battery, it can only be set to a maximum of 3 levels. If the battery is lower than 1 bar, the infrared lights cannot be turned on.

5. After sales service

Choose us ! We provide you with the best products and services, and always focus on professional brand.

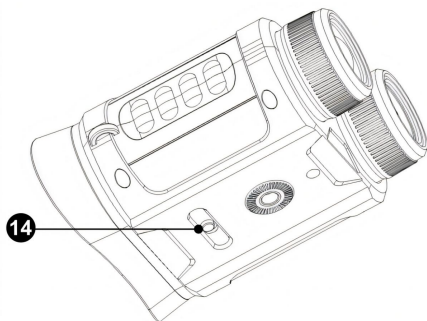
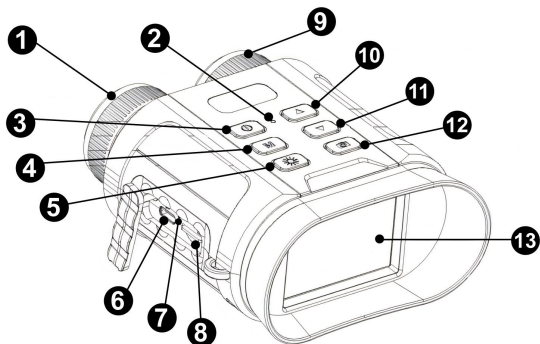
We are committed to sincere and thoughtful service to ensure customer satisfaction. If you have any questions or concerns about our products, please feel free to email us at:

support@coolifepro.com

1. Produkteigenschaft

- ✧ Breiter Anwendungsbereich: Jagd, Aufklärung, Überwachung, Camping, Höhlenforschung, Nachtangeln und Bootfahren, Tierbeobachtung und Fotografie;
- ✧ Optische Fokussierung, Sie können die Brennweite manuell anpassen;
- ✧ Durch die Kompatibilität mit der Blend-Taschenlampenfunktion können Sie diese nachts bequemer nutzen;
- ✧ Blende: F1,55 größere Blende;
- ✧ Ausgestattet mit 8-fachem Digitalzoom und einem 24-mm-Kaliber mit 10-facher Vergrößerungslinse;
- ✧ 2,4-Zoll-HD-Bildschirmanzeige, die Bildanzeige ist exquisiter und erleichtert gleichzeitig die Wiedergabe von Videos und Bildern;
- ✧ Unterstützt Videoaufzeichnung während des Ladevorgangs;
- ✧ Eingebauter 2500-mAh-Polymer-Akku mit extrem großer Kapazität;
- ✧ Die Kamera ist mit superhellem Infrarotlicht ausgestattet und ermöglicht eine klare Sicht auf 300 Meter Entfernung bei 100 % Dunkelheit;
- ✧ IR-LED: 3 W, 850 nm, 7-stufige Einstellung des Infrarot-Fülllichts;
- ✧ Unterstützt 2K-Aufnahmen;
- ✧ Unterstützt SD-Karten-Speichererweiterung auf 32 GB;
- ✧ TYPE-C-Schnittstelle (mit stabiler Qualität und weit verbreitet);

2. Produktionsbeschreibung



- ① **Camera lens:** Sie können durch Drehen fokussieren, um die Bildschärfe je nach Entfernung anzupassen. Passen Sie das Fernfokusbild gegen den Uhrzeigersinn an;
- ② **Indikator:** Beim Ausschalten des Geräts ist das Licht aus, beim Einschalten des Geräts ist das Licht an; Das Licht blinkt schnell, wenn die Batterie schwach ist. Beim Laden blinkt das Licht langsam; Nach dem vollständigen Aufladen leuchtet das Licht;
- ③ **Ein/Aus-Taste:** Gerät durch langes Drücken ein-/ausschalten;
- ④ **Setup-Schlüssel:** Rufen Sie den Setup-Modus durch kurzes Drücken auf; Im Setup-Modus können Sie durch kurzes Drücken im Sekundärmenü direkt zum vorherigen Menü zurückkehren und den Setup-Modus durch erneutes Drücken verlassen;
- ⑤ **Infrarot-Lichtschlüssel:** Der Standard-Einschaltmodus ist Tag und Farbe. Durch kurzes Drücken können Sie in den Nachtsichtmodus wechseln. Beim Aufrufen des Nachtsichtmodus können Sie durch kurzes Drücken die Infrarotlichtstufe umschalten; Der 7. Gang ist der höchste Gang, nach 7 Gängen wird wieder in den Farbmodus gewechselt;
- ⑥ **Typ-C-Schnittstelle:** Lade- und Datenübertragungsschnittstelle;
- ⑦ **Reset-Taste:** Direktes Ausschalten durch kurzes Drücken, normalerweise im Falle eines Absturzes möglich;
- ⑧ **SD-Kartensteckplatz;**

- ⑨ **Infrarotlampe/Taschenlampe:** Die Infrarotlampe und die weiße Taschenlampenlampe sind integriert und können je nach Bedarf separat eingeschaltet werden;
- ⑩ **Pfeiltaste nach oben:** Passen Sie die Verstärkung des Digitalzooms durch kurzes Drücken an; Erhöhen Sie die Helligkeit des Bildschirms durch langes Drücken (insgesamt 3 Helligkeitsstufen); Im Setup-Modus können Sie die Option im Menü durch kurzes Drücken umschalten;
- ⑪ **Abwärtstaste:** Passen Sie an, dass der Digitalzoom durch kurzes Drücken verringert wird. Reduzieren Sie die Helligkeit des Bildschirms durch langes Drücken (insgesamt 3 Helligkeitsstufen); Im Setup-Modus können Sie die Option im Menü durch kurzes Drücken umschalten;
- ⑫ **Foto- und Aufnahmeschlüssel:** Starten Sie die Foto- oder Aufnahmefunktion durch kurzes Drücken; Wechseln Sie den Aufnahme-, Foto- und Dateivorschaumodus durch langes Drücken; Im Setup-Modus können Sie die Option durch kurzes Drücken bestätigen;
- ⑬ **Anzeigebildschirm;**
- ⑭ **Taschenlampenschalter:** Schiebeschalter der Taschenlampe, Unterstützung zum Starten der Taschenlampe im ausgeschalteten Zustand;

3. Produktspezifikation

Fotografische Auflösung	30M/24M/20M
Video Auflösung	2K/1080FHD/1080P/720P
Daueraufnahm	AUS/1 Minute/2 Minuten/3 Minuten/5 Minuten
Linse	12°,25mm
Anzeigebildschirm	2.4"IPS
Belichtungsausgleich	+2.0、+5/3、+4/3、+1.0、+2/3、1/3、+0.0、-1/3、-2/3、-1.0、-4/3、-5/3、-2.0
Datumsbeschriftung	An/aus
Automatische Abschaltung	Ausschalten/1 Minute/3 Minuten
Bildschirmschoner	Ausschalten/1 Minute/3 Minuten/5 Minuten
Spracheinrichtung	Englisch/Traditionelles Chinesisch/Vereinfachtes Chinesisch/Japanisch/Französisch/Deutsch/Italienisch/Portugiesisch/Portugiesisch/Spanisch/Arabisch
Formatierung	Speicherkarte formatieren, Daten löschen
Standardeinstellung	Abbrechen Bestätigen

4. FAQ

❖ Was tun, wenn das Gerät nicht eingeschaltet werden kann?

(1) Laden Sie das Gerät zunächst auf, indem Sie es über ein Typ-C-Datenkabel oder eine Powerbank an eine DC5V-Stromquelle anschließen. Versuchen Sie dann, das Gerät einzuschalten. Wenn sich das Gerät auch nach dem vollständigen Aufladen nicht einschalten lässt oder der Bildschirm einfriert und sich nicht ausschalten lässt, suchen Sie bitte nach dem Reset-Stiftloch neben dem Kartensteckplatz und drücken Sie mit der im Lieferumfang enthaltenen Stecknadel leicht darauf. Starten Sie das Produkt neu. (Wenn Sie versehentlich die Tasten MENU und MODE gleichzeitig drücken, wird das Produkt ausgeschaltet. Drücken Sie einfach die Ein-/Aus-Taste, um neu zu starten.)

(2) Bitte verwenden Sie zum Laden des Geräts ein Standard-Typ-C-Datenkabel (im Lieferumfang enthalten). Nachdem Sie das Typ-C-USB-Kabel an das Gerät angeschlossen haben, halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, um es einzuschalten, wenn die Ladeanzeige rot leuchtet. Wenn Sie das Typ-C-USB-Kabel abziehen, schaltet sich das Gerät aus und zeigt damit an, dass der eingebaute Akku leer ist und vollständig aufgeladen werden muss.

❖ Was tun, wenn das Gerät nicht über USB mit dem Computer verbunden werden kann?

Überprüfen Sie, ob das USB-Kabel in gutem Zustand ist, ob die Schnittstelle richtig eingesteckt ist und ob der USB-Anschluss am Computer ordnungsgemäß funktioniert.

❖ Was tun, wenn das Produkt die Speicherkarte nicht lesen kann?

Überprüfen Sie, ob die Speicherkarte richtig in die Kamera eingelegt ist und ob die Qualität der Speicherkarte gut ist. Die maximal unterstützte Kapazität beträgt 32 GB. Es wird empfohlen, die Speicherkarte vor der Verwendung zu formatieren.

❖ Die Videodateien enthalten keinen Ton.

Aufgrund der großen Beobachtungsentfernung kann kein Schall übertragen werden.

❖ Was tun, wenn die Bildqualität schlecht ist?

(1) Wenn Sie das Gerät tagsüber verwenden, stellen Sie sicher, dass die Infrarotlichter ausgeschaltet sind. Wenn die Infrarotlichter eingeschaltet sind, wird der Bildschirm in Schwarzweiß angezeigt. Wenn die Infrarotlichter ausgeschaltet sind, wird der Bildschirm in Farbe angezeigt. Wenn Sie das Gerät nachts oder bei schlechten Lichtverhältnissen verwenden, stellen Sie sicher, dass IR (Infrarot) eingeschaltet ist, indem Sie die IR-Taste nach oben drücken (der Bildschirm wird schwarzweiß, wenn IR eingeschaltet ist). Stellen Sie die Helligkeit entsprechend der tatsächlichen Situation auf das am besten geeignete Niveau ein

(2) Passen Sie den Fokus an, indem Sie das Fokusrad langsam drehen, um eine korrekte Fokussierung sicherzustellen. Wenn der Beobachtungsabstand groß ist, drehen Sie das Objektiv nach links. Wenn die Entfernung gering ist, drehen Sie das Objektiv nach rechts. Benutzer können den optimalen Fokusabstand

anpassen, indem sie diesen Vorgang basierend auf dem tatsächlichen Beobachtungsabstand wiederholen.

❖ **IR-LED-Nachtsichtfunktion**

Wenn Sie im Foto-/Videomodus in dunkleren Umgebungen beobachten müssen, drücken Sie kurz die IR-Taste, um die Infrarotlichter einzuschalten. Das Bild wechselt dann zu Schwarzweiß. Es gibt 7 Stufen des Infrarotlichts. Drücken Sie die IR-Taste, um den Pegel zu erhöhen, oder drücken Sie die IR-Taste, um den Pegel zu verringern. (Das Gerät verringert die Stufe automatisch, wenn die Batteriespannung niedrig ist: Wenn die Batterie voll ist, kann sie auf die höchste Stufe von 7 eingestellt werden; bei 2 Balken Batterie können maximal 5 Stufen eingestellt werden; Bei einem Batteriestand von 1 Balken sind nur maximal 3 Stufen einstellbar. Bei einem Batteriestand von weniger als 1 Balken können die Infrarotlichter nicht eingeschaltet werden.

5. Service nach dem Verkauf

Wählen Sie uns! Wir bieten Ihnen die besten Produkte und Dienstleistungen, und immer auf professionelle Marke konzentrieren.

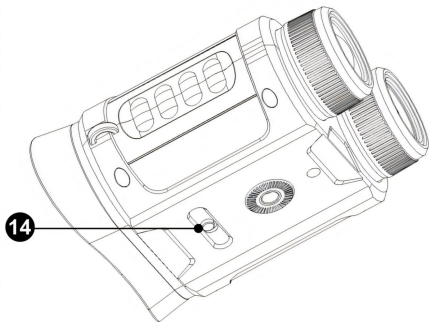
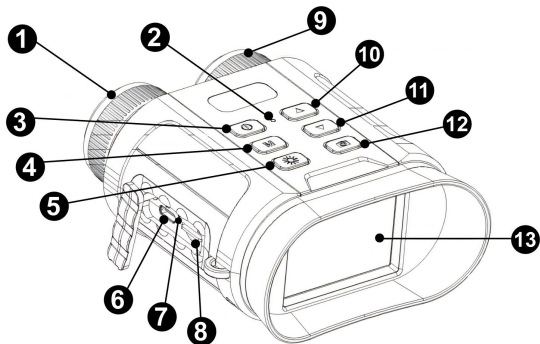
Wir verpflichten uns zu einem aufrichtigen und aufmerksamen Service, um die Zufriedenheit unserer Kunden zu gewährleisten. Wenn Sie Fragen oder Bedenken zu unseren Produkten haben, zögern Sie bitte nicht, uns eine E-Mail zu senden:

support@coolifepro.com

1. Caractéristique du produit

- ✧ Large champ d'application : chasse, reconnaissance, surveillance, camping, exploration de grottes, pêche nocturne et navigation de plaisance, observation de la faune et photographie;
- ✧ Mise au point optique, vous pouvez régler manuellement la distance focale;
- ✧ La compatibilité de la fonction de lampe de poche éblouissante vous permet de l'utiliser plus facilement la nuit;
- ✧ Ouverture : F1.55 plus grande ouverture;
- ✧ Équipé d'un zoom numérique 8x et d'une lentille grossissante 10x de calibre 24 mm;
- ✧ Écran HD 2,4", l'affichage de l'image est plus exquis tout en facilitant la lecture de la vidéo et de l'image;
- ✧ Prise en charge de l'enregistrement vidéo pendant le chargement;
- ✧ Batterie polymère 2500 mAh intégrée de très grande capacité;;
- ✧ La caméra est dotée d'une lumière infrarouge super brillante, voir clairement loin à 300 mètres dans 100% d'obscurité;
- ✧ LED IR : 3 W, 850 nm, réglage à 7 niveaux de la lumière d'appoint infrarouge;
- ✧ Support 2K shooting;
- ✧ prise en charge de l'extension de la mémoire de la carte SD jusqu'à 32 Go.;
- ✧ Interface TYPE-C (avec une qualité stable et largement utilisé;

2. Production Description



- ① **Objectif de la caméra** : Vous pouvez faire la mise au point en tournant pour ajuster la netteté de la mise au point de l'image en fonction de la distance ; Ajustez l'image de mise au point à distance dans le sens inverse des aiguilles d'une montre;
- ② **Indicateur** : La lumière est éteinte lors de la mise hors tension de l'appareil, la lumière est allumée lors de la mise sous tension de l'appareil ; Clignote rapidement lorsque la batterie est faible ; La lumière clignote lentement lors de la charge ; La lumière est allumée après une charge complète;
- ③ **Touche Marche/Arrêt** : Allumer/éteindre l'appareil en appuyant longuement;
- ④ **Clé de configuration** : Entrez dans le mode de configuration en appuyant brièvement ; En mode configuration, vous pouvez revenir directement au menu précédent en appuyant brièvement sur dans le menu secondaire, et quitter le mode configuration en appuyant à nouveau;
- ⑤ **Clé de lumière infrarouge** : Le mode de mise sous tension par défaut est le jour et la couleur, vous pouvez entrer en mode vision nocturne en appuyant brièvement ; En entrant dans le mode de vision nocturne, vous pouvez changer l'équipement de lumière infrarouge en appuyant brièvement ; La 7e vitesse est la vitesse supérieure, elle reviendra au mode couleur après 7 vitesses ;
- ⑥ **Interface de type C** : Interface de charge et de transmission de données;
- ⑦ **Touche de réinitialisation** : Éteignez directement en appuyant brièvement, vous pouvez généralement l'utiliser en cas de crash;

- ⑧ **Fente pour carte SD;**
- ⑨ **Lampe infrarouge/lampe de poche:** La lampe infrarouge et la lampe de poche blanche sont intégrées, vous pouvez l'allumer séparément en fonction de votre demande d'utilisation;
- ⑩ **Touche haut:** Ajustez pour amplifier le zoom numérique en appuyant brièvement sur ; Augmentez la luminosité de l'écran en appuyant longuement (3 niveaux de réglage de la luminosité totalement); En mode configuration, vous pouvez changer l'option du menu en appuyant brièvement sur;
- ⑪ **Touche vers le bas:** Ajustez pour diminuer le zoom numérique en appuyant brièvement ; Réduisez la luminosité de l'écran en appuyant longuement (réglage total de la luminosité sur 3 niveaux); En mode configuration, vous pouvez changer l'option du menu en appuyant brièvement sur;
- ⑫ **Photographie et clé d'enregistrement :** Démarrez la fonction de photographie ou d'enregistrement en appuyant brièvement ; Changez l'enregistrement, la photographie, le mode de prévisualisation de fichier en appuyant longuement; En mode configuration, vous pouvez confirmer l'option en appuyant brièvement su;
- ⑬ **Écran d'affichage;**
- ⑭ **Commutateur de lampe de poche :** Faites glisser l'interrupteur de la lampe de poche, support pour démarrer la lampe de poche sous l'état de mise hors tension;

3. Spécification de produit

Résolution photographique	30M/24M/20M
Résolution vidéo	2K/1080FHD/1080P/720P
Enregistrement en boucle	ARRÊT/1 Minute/2 Minutes/3 Minutes/5 Minutes
Lentille	12°,25mm
Écran d'affichage	2.4"IPS
La compensation d'exposition	+2.0、+5/3、+4/3、+1.0、+2/3、1/3、+0.0、-1/3、-2/3、-1.0、-4/3、-5/3、-2.0
Étiquette de date	Allumé éteint
Arrêt automatique	Éteindre/1 minute/3 minutes
Économiseur d'écran	Éteindre/1 minute/3 minutes/5 minutes
Configuration de la langue	Anglais/chinois traditionnel/chinois simplifié/japonais/français/allemand/italien/portugais/portugais/espagnol/arabe
Mise en page	Formater la carte mémoire, supprimer des données
Paramètres par défaut	Annuler/Confirmer

4. FAQ

❖ Que faire si l'appareil ne peut pas être allumé ?

(1) Tout d'abord, chargez l'appareil en le connectant à une source d'alimentation DC5V à l'aide d'un câble de données de type C ou d'une banque d'alimentation. Ensuite, essayez d'allumer l'appareil. Si l'appareil ne s'allume pas même après avoir été complètement chargé ou si l'écran est gelé et ne peut pas être éteint, veuillez trouver le trou de goupille de réinitialisation à côté de la fente pour carte et utilisez l'aiguille coincée incluse dans la boîte pour appuyer légèrement pour redémarrer le produit. (Si vous appuyez accidentellement sur les boutons MENU et MODE ensemble, le produit s'éteindra, appuyez simplement sur le bouton d'alimentation pour redémarrer.)

(2) Veuillez utiliser un câble de données standard de type C (inclus) pour charger l'appareil. Après avoir connecté le câble USB de type C à l'appareil, maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pour l'allumer lorsque le voyant de charge est rouge. Si vous débranchez le câble USB Type-C, l'appareil s'éteint, indiquant que la batterie intégrée est vide et doit être complètement chargée.

❖ Que faire si l'appareil ne peut pas être connecté à l'ordinateur via USB ?

Vérifiez si le câble USB est en bon état, si l'interface est correctement insérée et si le port USB de l'ordinateur fonctionne correctement.

❖ Que faire si le produit ne parvient pas à lire la carte mémoire ?

Vérifiez si la carte mémoire est correctement insérée dans l'appareil photo et si la qualité de la carte mémoire est bonne. La capacité maximale prise en charge est de 32 Go. Il est recommandé de formater la carte mémoire avant de l'utiliser.

❖ **Il n'y a pas de son dans les fichiers vidéo.**

En raison de la longue distance d'observation, le son ne peut pas être transmis.

❖ **Que faire si la qualité de l'image est mauvaise ?**

(1) Si vous utilisez l'appareil pendant la journée, assurez-vous que les lumières infrarouges sont éteintes. Si les lumières infrarouges sont allumées, l'écran s'affichera en noir et blanc. Si les lumières infrarouges sont éteintes, l'écran s'affichera en couleur. Si vous utilisez l'appareil la nuit ou dans des conditions de faible luminosité, assurez-vous que l'IR (infrarouge) est activé en appuyant sur le bouton IR vers le haut (l'écran sera noir et blanc si l'IR est activé). Ajustez la luminosité au niveau le plus approprié en fonction de la situation réelle.

(2) Ajustez la mise au point en tournant lentement la molette de mise au point pour assurer une mise au point correcte. Si la distance d'observation est éloignée, tournez l'objectif vers la gauche. Si la distance est proche, tournez l'objectif vers la droite. Les utilisateurs peuvent ajuster la distance de mise au point optimale en répétant ce processus en fonction de la distance d'observation réelle.

❖ Fonction de vision nocturne IR-LED

En mode photo/vidéo, si vous avez besoin d'observer dans des environnements plus sombres, appuyez brièvement sur le bouton IR pour allumer les lumières infrarouges. L'image passera alors en noir et blanc. Il y a 7 niveaux de lumières infrarouges. Appuyez sur le bouton IR pour augmenter le niveau ou appuyez sur le bouton IR pour diminuer le niveau. (L'appareil diminuera automatiquement le niveau si la tension de la batterie est faible : lorsque la batterie est pleine, il peut être réglé sur le niveau le plus élevé de 7 ; avec 2 barres de batterie, il ne peut être réglé que sur un maximum de 5 niveaux ; avec 1 barre de batterie, il ne peut être réglé que sur un maximum de 3 niveaux. Si la batterie est inférieure à 1 barre, les lumières infrarouges ne peuvent pas être allumées.

5. Service après-vente

Choisissez-nous ! Nous vous fournissons les meilleurs produits et services, et nous nous concentrons toujours sur la marque professionnelle.

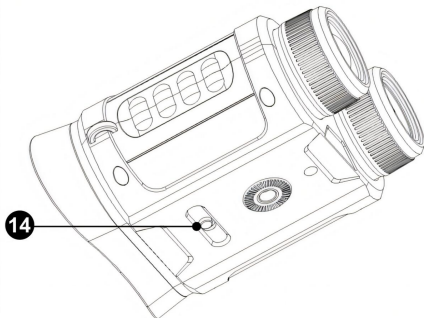
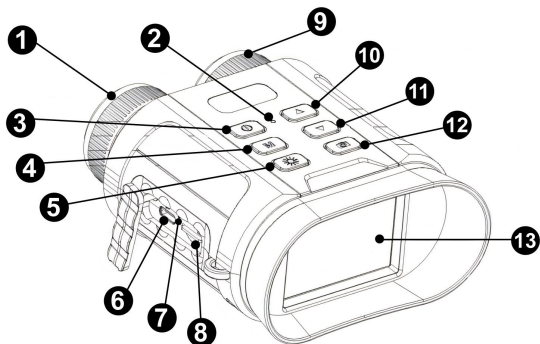
Nous nous engageons à fournir un service sincère et attentionné afin d'assurer la satisfaction de nos clients. Si vous avez des questions concernant nos produits, n'hésitez pas à nous envoyer un courriel à l'adresse suivante:

support@coolifepro.com

1. Característica de producto

- ✧ Amplio ámbito de aplicación: caza, reconocimiento, vigilancia, campamento, exploración de cuevas, pesca nocturna y paseos en bote, observación de vida silvestre y fotografía;
- ✧ Enfoque óptico, puede ajustar manualmente la distancia focal;
- ✧ La compatibilidad de la función de linterna deslumbrante le permite usarla de manera más conveniente por la noche;
- ✧ Apertura: F1.55 mayor apertura;
- ✧ Equipado con zoom digital de 8x y lente de aumento de 10x de calibre 24 mm;
- ✧ Pantalla HD de 2,4", la visualización de la imagen es más exquisita y facilita la reproducción de vídeo e imagen;
- ✧ Admite grabación de video mientras se carga;
- ✧ Batería de polímero incorporada de 2500 mAh de capacidad ultra grande;
- ✧ La cámara tiene una luz infrarroja súper brillante, ve claramente a lo lejos en un lugar de 300 metros en 100% de oscuridad;
- ✧ LED IR: 3 W, 850 nm, ajuste de 7 niveles de luz infrarroja de relleno;
- ✧ Soporte de disparo 2K;
- ✧ Admite expansión de memoria de tarjeta SD a 32 GB;
- ✧ Interfaz TYPE-C (con calidad estable y ampliamente utilizada);

2. Descripción de la producción



- ① **Lente de la cámara** : Puede enfocar girando para ajustar la nitidez del enfoque de la imagen según la distancia; Ajuste la imagen de enfoque a distancia en sentido contrario a las agujas del reloj;
- ② **Indicador** : La luz está apagada al apagar el dispositivo, la luz está encendida al encender el dispositivo; La luz parpadea rápidamente cuando la batería está baja; La luz parpadea lentamente cuando se carga; La luz se enciende después de la carga completa;
- ③ **Tecla de encendido/apagado** : Encender/apagar el dispositivo presionando prolongadamente;
- ④ **Clave de configuración** : Ingrese al modo de configuración presionando brevemente; En el modo de configuración, puede regresar directamente al menú anterior presionando brevemente en el menú secundario y salir del modo de configuración presionando nuevamente;
- ⑤ **Llave de luz infrarroja** : El modo de encendido predeterminado es de día y color, puede ingresar al modo de visión nocturna presionando brevemente; Al ingresar al modo de visión nocturna, puede cambiar el equipo de luz infrarroja presionando brevemente; La séptima marcha es la marcha superior, volverá al modo de color después de 7 marchas.;
- ⑥ **Interfaz tipo C** : Interfaz de carga y transmisión de datos;
- ⑦ **Tecla de reinicio** : Apague directamente presionando brevemente,

generalmente puede usarlo en caso de falla;

⑧ **ranura para tarjetas SD;**

⑨ **Lámpara de infrarrojos/Lámpara de linterna:** La lámpara infrarroja y la lámpara blanca de la linterna están integradas, puede encenderlas por separado según su demanda de uso;

⑩ **tecla arriba :** Ajuste para amplificar el zoom digital presionando brevemente; Aumente el brillo de la pantalla presionando prolongadamente (ajuste de brillo de 3 niveles en total); En el modo de configuración, puede cambiar la opción en el menú presionando brevemente;

⑪ **tecla abajo :** Ajuste para disminuir el zoom digital presionando brevemente; Reduzca el brillo de la pantalla presionando prolongadamente (ajuste de brillo de 3 niveles totalmente); En el modo de configuración, puede cambiar la opción en el menú presionando brevemente;

⑫ **Fotografía y clave de registro:** Inicie la función de fotografía o registro presionando brevemente; Cambie el modo de vista previa de registro, fotografía y archivo presionando prolongadamente; En el modo de configuración, puede configurar la opción presionando brevemente;

⑬ **Pantalla de visualización;**

⑭ **Interruptor de linterna:** Deslice el interruptor de la linterna, soporte para iniciar la linterna en el estado de apagado;

3. Especificaciones del producto

Resolución fotográfica	30M/24M/20M
Resolución de video	2K/1080FHD/1080P/720P
Grabación en bucle	Apagado/1 Minuto/2 Minutos/3 Minutos/5 Minutos
Lente	12°,25mm
Pantalla de visualización	2.4"IPS
Compensación de exposición	+2.0、+5/3、+4/3、+1.0、+2/3、1/3、+0.0、-1/3、-2/3、-1.0、-4/3、-5/3、-2.0
Etiqueta de fecha	Encendido apagado
Apagado automático	Apagado/1 minuto/3 minutos
Protector de pantalla	Apagado/1 minuto/3 minutos/5 minutos
Configuración de idioma	Inglés/chino tradicional/chino simplificado/japonés/francés/alemán/italiano/portugués/portugués/español/árabe
Formateo	Formatear tarjeta de memoria, borrar datos
Configuración predeterminada	Cancelar/Confirmar

4. FAQ

❖ **Qué hacer si el dispositivo no se puede encender?**

(1) En primer lugar, cargue el dispositivo conectándolo a una fuente de alimentación de 5 V CC mediante un cable de datos tipo C o un banco de energía. Luego, intente encender el dispositivo. Si el dispositivo no se enciende incluso después de estar completamente cargado o si la pantalla está congelada y no se puede apagar, busque el orificio de reinicio junto a la ranura de la tarjeta y use la aguja atascada incluida en la caja para presionar ligeramente para reinicie el producto. (Si presiona accidentalmente los botones MENÚ y MODO al mismo tiempo, el producto se apagará, simplemente presione el botón de encendido para reiniciar).

(2) Utilice un cable de datos tipo C estándar (incluido) para cargar el dispositivo. Después de conectar el cable USB tipo C al dispositivo, mantenga presionado el botón de encendido para encenderlo cuando la luz indicadora de carga esté roja. Si desconecta el cable USB tipo C, el dispositivo se apagará, lo que indica que la batería integrada está vacía y debe cargarse por completo.

❖ **Qué hacer si el dispositivo no se puede conectar a la computadora a través de USB?**

Verifique si el cable USB está en buenas condiciones, si la interfaz está correctamente insertada y si el puerto USB de la computadora funciona correctamente..

❖ Qué hacer si el producto no puede leer la tarjeta de memoria?

Compruebe si la tarjeta de memoria está correctamente insertada en la cámara y si la calidad de la tarjeta de memoria es buena. La capacidad máxima admitida es de 32 GB. Se recomienda formatear la tarjeta de memoria antes de usarla.

❖ No hay sonido en los archivos de video.

Debido a la larga distancia de observación, el sonido no se puede transmitir.

❖ Qué hacer si la calidad de la imagen es mala?

(1) Si usa el dispositivo durante el día, asegúrese de que las luces infrarrojas estén apagadas. Si las luces infrarrojas están encendidas, la pantalla se mostrará en blanco y negro. Si las luces infrarrojas están apagadas, la pantalla se mostrará en color. Si usa el dispositivo por la noche o en condiciones de poca luz, asegúrese de que el IR (infrarrojo) esté encendido presionando el botón IR hacia arriba (la pantalla estará en blanco y negro si el IR está encendido). Ajuste el brillo al nivel más adecuado según la situación real.

(2) Ajuste el enfoque girando lentamente la rueda de enfoque para asegurar un enfoque adecuado. Si la distancia de observación es larga, gire la lente hacia la izquierda. Si la distancia es cercana, gire la lente hacia la derecha. Los usuarios pueden ajustar la distancia de enfoque óptima repitiendo este proceso en función de la distancia de observación real.

❖ Función de visión nocturna IR-LED

En el modo foto/video, si necesita observar en ambientes más oscuros, presione brevemente el botón IR para encender las luces infrarrojas. La imagen cambiará entonces a blanco y negro. Hay 7 niveles de luces infrarrojas. Presione el botón IR para aumentar el nivel o presione el botón IR para disminuir el nivel. (El dispositivo disminuirá automáticamente el nivel si el voltaje de la batería es bajo: cuando la batería está llena, se puede configurar en el nivel más alto de 7; con 2 barras de batería, solo se puede configurar en un máximo de 5 niveles; con 1 barra de batería, solo se puede configurar a un máximo de 3 niveles. Si la batería es inferior a 1 barra, las luces infrarrojas no se pueden encender.

5. Servicio postventa

¡Elíjanos! Le ofrecemos los mejores productos y servicios, y siempre nos centramos en la marca profesional.

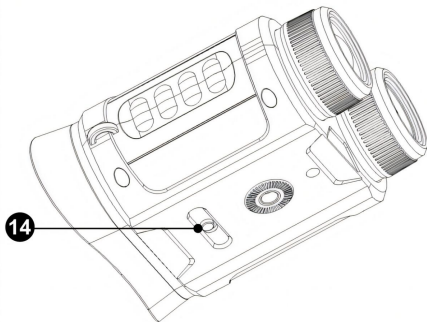
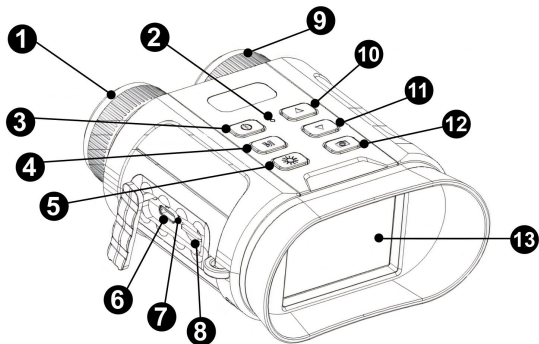
Estamos comprometidos con un servicio sincero y atento para garantizar la satisfacción del cliente. Si usted tiene alguna pregunta o inquietud acerca de nuestros productos, por favor no dude en enviarnos un correo electrónico a:

support@coolifepro.com

1. Caratteristiche del prodotto

- ✧ Ampio campo di applicazione: caccia, ricognizione, sorveglianza, campeggio, esplorazione di grotte, pesca notturna e canottaggio, osservazione della fauna selvatica e fotografia;
- ✧ Messa a fuoco ottica, è possibile regolare manualmente la distanza focale;
- ✧ La compatibilità della funzione torcia abbagliante ti consente di usarla più comodamente di notte;
- ✧ Apertura: apertura maggiore F1.55;
- ✧ Dotato di zoom digitale 8x e lente di ingrandimento 10x calibro 24 mm;
- ✧ Schermo HD da 2,4 pollici, la visualizzazione delle immagini è più raffinata e facilita la riproduzione di video e immagini;
- ✧ Supporta la registrazione video durante la ricarica;
- ✧ La batteria ai polimeri da 2500 mAh incorporata di capacità ultra-grande;;
- ✧ La fotocamera è dotata di luce infrarossa super brillante, chiaramente visibile a 300 metri di distanza nell'oscurità al 100%;
- ✧ LED IR: 3 W, 850 nm ,regolazione a 7 livelli della luce di riempimento a infrarossi;
- ✧ Supporta riprese 2K;
- ✧ Supporta l'espansione della memoria della scheda SD a 32 GB;
- ✧ Interfaccia TYPE-C (con qualità stabile ed è ampiamente utilizzata);

2. Descrizione della produzione



- ① **Lenti della macchina fotografica:** È possibile mettere a fuoco ruotando per regolare la nitidezza della messa a fuoco dell'immagine in base alla distanza; Regolare l'immagine messa a fuoco a distanza in senso antiorario;
- ② **Indicatore:** La luce è spenta quando si spegne il dispositivo, la luce è accesa quando si accende il dispositivo; La luce lampeggia velocemente quando la batteria è scarica; La luce lampeggia lentamente durante la ricarica; La luce è accesa dopo la ricarica completa;
- ③ **Tasto di accensione/spegnimento:** Turn on/off device by long pressing;
- ④ **Chiave di configurazione:** Accedere alla modalità di configurazione premendo brevemente; In Accendi/spegni il dispositivo premendo a lungo il dispositivo premendo a lungo la modalità di configurazione, puoi tornare direttamente al menu precedente premendo brevemente nel menu secondario e uscire dalla modalità di configurazione premendo di nuovo;
- ⑤ **Chiave della luce infrarossa:** La modalità di accensione predefinita è diurna e a colori, è possibile accedere alla modalità di visione notturna premendo brevemente; Entrando nella modalità di visione notturna, è possibile cambiare l'ingranaggio della luce a infrarossi premendo brevemente; La 7a marcia è la marcia più alta, tornerà alla modalità colore dopo 7 marce;
- ⑥ **Interfaccia di tipo C:** Interfaccia di ricarica e trasmissione dati;
- ⑦ **Chiave di ripristino:** Spegnerne direttamente premendo brevemente, di solito è possibile utilizzare in caso di arresto anomalo;
- ⑧ **Slot per scheda SD;**
- ⑨ **Lampada a infrarossi/lampada torcia elettrica:** La lampada a infrarossi e

la lampada bianca della torcia sono integrate, puoi accenderla separatamente in base alla tua richiesta di utilizzo;

⑩ **Tasto su:** Regolare per amplificare lo zoom digitale premendo brevemente; Aumentare la luminosità dello schermo premendo a lungo (3 livelli di regolazione della luminosità totalmente); Nella modalità di configurazione, è possibile cambiare l'opzione nel menu premendo brevemente;

⑪ **Tasto Giù:** Regolare per diminuire lo zoom digitale premendo brevemente; Ridurre la luminosità dello schermo premendo a lungo (3 livelli di regolazione della luminosità totalmente); Nella modalità di configurazione, è possibile cambiare l'opzione nel menu premendo brevemente;

⑫ **Fotografia e chiave di registrazione:** Avviare la funzione di fotografia o registrazione premendo brevemente; Cambia la modalità registrazione, fotografia, anteprima file premendo a lungo; Nella modalità di configurazione, è possibile confermare l'opzione premendo brevemente;

⑬ **Schermo;**

⑭ **Interruttore della torcia elettrica:** Far scorrere l'interruttore della torcia, supporto per avviare la torcia in stato di spegnimento;

3. Specifiche di prodotto

Risoluzione fotografica	30M/24M/20M
Risoluzione video	2K/1080FHD/1080P/720P
Registrazione in loop	OFF/1 minuto/2 minuti/3 minuti/5 minuti
Lente	12°,25mm
Schermo	2.4"IPS
Compensazione dell'esposizione	+2.0、+5/3、+4/3、+1.0、+2/3、1/3、+0.0、-1/3、-2/3、-1.0、-4/3、-5/3、-2.0
Etichetta data	Acceso/ spento
Spegnimento automatico	Spegnimento/1 minuto/3 minuti
Salvaschermo	Spegnimento/1 minuto/3 minuti/5 minuti
Impostazione della lingua	inglese/cinese tradizionale/cinese semplificato/giapponese/francese/tedesco/italiano/portoghese/portoghese/spagnolo/arabo
Formattazione	Formatta la scheda di memoria, cancella i dati
Impostazione predefinita	Annulla/Conferma

4. FAQ

❖Cosa fare se il dispositivo non può essere acceso?

(1) Innanzitutto, carica il dispositivo collegandolo a una fonte di alimentazione DC5V utilizzando un cavo dati di tipo C o un power bank. Quindi, prova ad accendere il dispositivo. Se il dispositivo non si accende anche dopo essere stato completamente caricato o se lo schermo è bloccato e non può essere spento, trova il foro del pin di ripristino accanto allo slot della scheda e usa l'ago bloccato incluso nella confezione per premere leggermente per riavviare il prodotto.

(2) Utilizzare un cavo dati di tipo C standard (incluso) per caricare il dispositivo. Dopo aver collegato il cavo USB di tipo C al dispositivo, tieni premuto il pulsante di accensione per accenderlo quando la spia dell'indicatore di carica è rossa. Se scolleghi il cavo USB di tipo C, il dispositivo si spegnerà, indicando che la batteria integrata è scarica e deve essere caricata completamente.

❖Cosa fare se il dispositivo non può essere collegato al computer tramite USB?

Controlla se il cavo USB è in buone condizioni, se l'interfaccia è inserita correttamente e se la porta USB del computer funziona correttamente.

❖Cosa fare se il prodotto non è in grado di leggere la scheda di memoria?

Controllare se la scheda di memoria è inserita correttamente nella fotocamera e

se la qualità della scheda di memoria è buona. La capacità massima supportata è di 32 GB. Si consiglia di formattare la scheda di memoria prima di utilizzarla.

❖ **Non c'è audio nei file video.**

A causa della lunga distanza di osservazione, il suono non può essere trasmesso.

❖ **Cosa fare se la qualità dell'immagine è scadente?**

(1) Se utilizzi il dispositivo durante il giorno, assicurati che le luci a infrarossi siano spente. Se le luci a infrarossi sono accese, lo schermo verrà visualizzato in bianco e nero. Se le luci a infrarossi sono spente, lo schermo verrà visualizzato a colori. Se si utilizza il dispositivo di notte o in condizioni di scarsa illuminazione, assicurarsi che l'IR (infrarossi) sia acceso premendo il pulsante IR verso l'alto (lo schermo sarà in bianco e nero se l'IR è acceso). Regola la luminosità al livello più adatto in base alla situazione reale.

(2) Regolare la messa a fuoco ruotando lentamente la rotella di messa a fuoco per garantire una messa a fuoco corretta. Se la distanza di osservazione è lontana, ruotare l'obiettivo a sinistra. Se la distanza è ravvicinata, ruota l'obiettivo verso destra. Gli utenti possono regolare la distanza di messa a fuoco ottimale ripetendo questo processo in base alla distanza di osservazione effettiva.

❖ **Funzione di visione notturna IR-LED**

In modalità foto/video, se è necessario osservare in ambienti più bui, premere

brevemente il pulsante IR per accendere le luci a infrarossi. L'immagine passerà quindi al bianco e nero. Ci sono 7 livelli di luci a infrarossi. Premere il pulsante IR per aumentare il livello o premere il pulsante IR per diminuirlo. (Il dispositivo diminuirà automaticamente il livello se la tensione della batteria è bassa: quando la batteria è carica, può essere impostata al livello più alto di 7; con 2 barre di batteria, può essere impostata solo a un massimo di 5 livelli; con 1 barra di batteria, può essere impostato solo su un massimo di 3 livelli. Se la batteria è inferiore a 1 barra, le luci a infrarossi non possono essere accese.

5. Servizio post vendita

Scegliete noi! Vi forniamo i migliori prodotti e servizi e ci concentriamo sempre sul marchio professionale.

Siamo impegnati a servizio sincero e premuroso per garantire la soddisfazione del cliente. Se avete domande o dubbi sui nostri prodotti, non esitate a contattarci via e-mail a:

support@coolifepro.com

Brand: Coolifepro

Model: N9

Product: Night Vision Binoculars

Manufacturer: Shenzhen Qinrui Technology Co., Limited

Address: Floor 5, No. 11, Hebei Industry Park, Hualian Community, Longhua District, Shenzhen Guangdong China



EC REP

Sea&Mew Consulting GmbH
Mittenhuber Straße 4, 92318 Neumarkt
+4915224685061
Compliance.EU@outlook.com
Contact Person: Yuan Li



Made in China